

Saison 24-25 | Ausgabe 7 | 29. November 2024

# TERLANER FUASSBOLLBLATTL



**NOCH EIN LETZTES HEIMSPIEL**

**INTERVIEW MIT SIMON UND PATRIZIO GUARNIERI**

**bautechnik**



## UNSER GEGNER

### FC GITSCHBERG JOCHTAL

Im letzten Heimspiel der Hinrunde trifft unsere Mannschaft auf den aktuellen Tabellenachsten, Gitschberg/Jochtal. Die Gäste liegen mit zwei Punkten Vorsprung vor unserem Team und kommen mit gemischten Vorzeichen ins Spiel. Ein schwerer Verlust traf die Mannschaft von Trainer Thomas Nonnato kürzlich, als Torhüter Simon Mair sich im Training das Kreuzband riss und die restliche Saison ausfällt. Dennoch verfügen die Gitschberger über eine gefährliche Offensivwaffe: Lukas Hofer, der mit 12 Treffern gemeinsam mit Thomas Mair aus Schenna die Torschützenliste anführt. Unsere Mannschaft will im letzten Heimspiel der Hinrunde nochmals eine starke Leistung vor heimischem Publikum zeigen und mit einem Sieg einen positiven Abschluss der ersten Saisonhälfte feiern.



	MANNSCHAFT	P	G	U	V	+/-	SP
1	SSV Bruneck	33	10	3	1	23	14
2	SSV Ahrntal	31	9	4	1	14	14
3	SSV Naturns	30	8	6	0	16	14
4	FC Gherdeina	29	9	2	3	11	14
5	ASV Latsch	20	5	5	4	2	14
6	FC Gitschberg Jochtal	19	6	1	7	5	14
7	ASV Tschermers Marling	19	5	4	5	2	14
8	S.S.V. Voran Leifers	19	5	4	5	2	14
9	SV Lana	18	5	3	6	-1	14
10	AFC Terlan	18	5	3	6	-12	14
11	SSV Weinstrasse Süd	17	5	2	7	-6	14
12	USD Salurn	16	4	4	6	-3	14
13	FC Schenna	14	3	5	6	-7	14
14	ASV Kiens	10	2	4	8	-11	14
15	SG Latzfons/Verdings	9	2	3	9	-9	14
16	ASV Riffian Kuens	7	2	1	11	-26	14



**AFC TERLAN - SPG LATZFONS/VERDINGS 2:0**

**(13. SPIELTAG)**

## **Terlan besiegt aufopferungsvoll kämpfende Gäste**

Terlan startete furios ins Heimspiel gegen Latzfons Verdings, Lukas Springeth fand Thomas Albenberger, dieser spielte von der Grundlinie zur Mitte, wo Manuel Rossi knapp nicht an den Ball kam. Den anschließenden Eckball spielte Thomas Albenberger kurz auf Emil Ciavatta, dieser zurück auf Terlans Stürmer welcher sofort abzog, Oberhofer konnte mit einer Faustabwehr nur kurz klären, der Ball kam wieder zu Thomas Albenberger, dieses Mal ging sein Schuss knapp übers Tor (2.). In der 5. Minute schloss Emil Ciavatta von halb rechts ab, seinen Schuss aufs lange Eck konnte Oberhofer irgendwie entschärfen, der einschussbereite Lukas Palese, welchem der Ball vor die Füße gefallen war, wurde noch abgblockt. In der 9. Minute der Führungstreffer für Terlan, Thomas Albenberger nahm Maß und versenkte den Ball mit einem Freistoß aus 30 Metern. In der 11. Minute wollte er das Kunststück wiederholen, dieses Mal hatte Oberhofer Glück, der Ball ging an den Pfosten. Von den Gästen war die erste Aktion in der 17. Minute zu sehen, Senn zog aus 18 Metern ab, sein gefährlicher Schuss wurde aber zur Ecke abgefälscht. In der 23. Minute ging ein Freistoß aus 25 Metern von Kerschbaumer Alex knapp übers Tor. In der 31. Minute die beste Möglichkeit für die Gäste auszugleichen, aber Kerschbaumer Alex scheiterte am hervorragend reagierenden Lukas Malfatti mit einem Foulelfmeter. Auf der anderen Seite machte es dann Lukas Springeth besser, Manuel Rossi war regelwidrig vom Ball getrennt worden, den fälligen Foulelfmeter verwandelte Lukas Springeth sicher zur 2 – 0 Pausenführung.

Die zweite Halbzeit begann mit einer Torchance für Terlan, ein auf dem zweiten Pfosten gezogener Eckball von Thomas Albenberger erreichte Fabio

Corradini, seine Direktabnahme konnte Oberhofer aber sicher entschärfen (46.). Nur eine Minute später musste Lukas Malfatti einen Abschluss von Brunner Jonas entschärfen und wieder eine Minute später konnte Höller Michael im Mittelfeld einen Ball erobern, zog bis zur Strafraumgrenze und schoss auch platziert ins linke Eck, aber Oberhofer streckte sich und konnte den Ball abwehren. In der 54. Minute zwang der auffällige Senn, Lukas Malfatti zu einer Faustabwehr und in der 63. Minute rettete Peter Mitterer, nach einem Eckball, auf der Torlinie, für seinen geschlagenen Keeper. Jetzt nahm der Druck der Gäste erheblich zu, in der 67. Minute schoss Kerschbaumer Alex einen Freistoß um die Mauer, fand aber seinen Meister in Lukas Malfatti, eine Minute später war Terlans Keeper wieder gefragt, er musste einen Abschluss von Fissneider zur Ecke klären. Die rote Karte für Moritz Duregger war äusserts fraglich (70.) und trug dazu dabei, dass Terlan nur mehr verteidigte und so ergaben sich Torgelegenheiten für die Gäste im Minutentakt, bei einem Freistoß von Senn war Lukas Malfatti mit den Fäusten zur Stelle (71.), in der 82. Minute musste sich Terlans Keeper mächtig strecken um einen Schuss von Kerschbaumer Alex abzuwehren, zwei Minuten später war es wieder Senn, welcher gefährlich am zweiten Pfosten an den Ball kam, wieder blockte Lukas Malfatti ab und in der 86. Minute hatte Terlans Keeper das Glück des Tüchtigen, bei einem Abschluss von der Strafraumgrenze von Kerschbaumer Alex, rettete die Querlatte für den geschlagenen Tormann. Als dann in der 88. Minute auch die letzte Gelegenheit von Senn aus guter Position neben das Tor ging, war klar, dass die Gäste heute kein Tor mehr erzielen würden und Terlan seinen fünften Heimsieg feiern konnte.



**SSV AHRNTAL - AFC TERLAN 2:2**

**(14. SPIELTAG)**

## Springeth Doppelpack reicht nicht zum Sieg

Ein abwechslungsreiches Spiel bekamen die zahlreichen Zuschauer im Arhntal zu sehen, in der 4. Minute bekam Gietl einen Ball nach einem Freistoß von Zimmerhofer David, er schoss aber übers Tor. Auf der Gegenseite bediente Thomas Albenberger Lukas Springeth mit einem Lochpass, Terlans Stürmer fand seinen Meister aber in Psenner (8.). Eine Minute später die Führung der Gäste einen Konter spielte Terlan perfekt zu Ende, Hannes Trojer auf Manuel Rossi, dieser von der Grundlinie zur Mitte, wo Lukas Springeth zur Stelle war (10.). Manuel Rossi schoss von der linken Seite am Tor vorbei (13.), Lukas Malfatti war bei einem Kopfball zur Stelle (17.) und Happachers Abschluss aus guter Position fiel zu schwach aus (21.). In der 24. Minute wieder einer der gefährlichen Eckbälle von Zimmerhofer David, Gietl versuchte es per Kopf, aber Lukas Malfatti lenkte den Ball zur Ecke. In der 29. Minute musste sich Lukas Malfatti mächtig strecken, um einen Schuss von Gaisler von der Strafraumgrenze abzuwehren, nicht einzugreifen brauchte Terlans Keeper bei einem Schuss von Niederwolfsgruber, welcher neben das Tor ging (33.). Kurz vor der Pause dann nochmal die Gäste, Lukas Springeth drang von links in den Strafraum ein, Psenner verkürzte geschickt den Winkel und konnte abwehren (39.).

Munter weiter ging es auch in der zweiten Halbzeit, Gietl zog von links zur Mitte, sein Schuss ging übers Tor (47.), auf der anderen Seite versuchte es Thomas Albenberger mit einem Freistoß aus 18 Metern, der Ball wurde von der Mauer abgefälscht und stieg hoch und so musste Psenner mit einer Faustabwehr klären (48.). In der 58. Minute war ein Reflex von

Lukas Malfatti gefragt, Gietl hatte gefährlich von der Strafraumgrenze abgeschlossen. Auf der anderen Seite setzte Peter Mitterer einen Freistoß aus guter Position knapp übers Tor, vorangegangen war ein Foul am durchgebrochenen Lukas Springeth und demzufolge eine Rote Karte für Niederwolfsgruber (60.). In der 81. Minute streifte eine Granate von Rudi Konci aus 25 Metern die Querlatte, aber das 2 – 0 war nur aufgeschoben nicht aufgehoben, Thomas Albenberger bediente Lukas Springeth und dieser schnürte seinen persönlichen Doppelpack zum 2 – 0 (83.). Jetzt begann die Schlussoffensive der Hausherren, Gietl beschäftigte Lukas Malfatti mit einem gefährlichen Freistoß, welchen Terlans Keeper zur Ecke ablenken konnte (90.). Unverständlicherweise gab es sieben Minuten Nachspielzeit! ohne triftigen Grund und diese Nachspielzeit wussten die Hausherren gut zu nützen, 90. + 1 der 1 – 2 Anschlusstreffer von Pareiner, welchen Terlans Verteidigung 90 Minuten gut im Griff gehabt hatte, aber eben nur 90 Minuten, wie aus dem Nichts setzte er einen Kopfball in die Maschen. Terlan bekam die Gelegenheit den Zwei Tore Vorsprung wieder herzustellen, bei einem Konter traf der eingewechselte Joans Schwarz, aus kurzer Distanz, nur den Fuß vom überraschten Psenner und diese nicht genützte Torchance sollte sich noch rächen, es lief die 7. Minute der Nachspielzeit und der eingewechselte Oberschmied wurde regelwidrig im Strafraum gestoppt, den fälligen Elfmeter verwandelte der ebenfalls eingewechselte Oberhollenzer Andreas sicher zum 2 – 2.



## 1. MANNSCHAFT

# Interview mit Simon und Patrizio Guarnieri

***Patrizio, sei arrivato a Terlan 5 anni fa e da allora sei l'allenatore dei portieri della prima squadra. Chi ti ha portato a Terlan e come sei stato accolto?***

*Patrizio: Sì, sono arrivato a Terlan 5 anni fa grazie al mister Walter Oselini. Sono stato accolto in modo fantastico, e il FC Terlan è ormai una famiglia per me. Inoltre, grazie alla società, da tre anni ho l'opportunità di gestire una scuola per portieri, aperta a tutte le età e portata avanti con grande passione.*

***Puoi raccontarci qualcosa di più sulla Scuola Portieri?***

*Patrizio: La Scuola Portieri è nata tre anni fa da un'idea di Simon Manzoni, il quale aveva già avviato un progetto simile in Austria. Attualmente contiamo circa 15 portieri provenienti da diverse squadre altoatesine. Il nostro obiettivo è offrire loro supporto, unendo passione e tecnica. Al mio fianco collabora anche Riccardo Guccione, allenatore del Latsch*



***Come percepisci l'ambiente all'interno della società? Hai le condizioni necessarie per allenare bene i tuoi portieri e ottenere buoni risultati?***

*Patrizio: L'ambiente all'interno della società è ottimo, non ho mai avuto alcun problema. Mi è sempre stato dato spazio per lavorare in tranquillità, e i portieri si sono sempre impegnati con entusiasmo e divertimento. Un plauso particolare va a Lukas Malfatti, che alleno da 5 anni: ha fatto enormi progressi grazie alla sua determinazione, umiltà e al suo atteggiamento sempre positivo.*

***Per diversi anni hai filmato le partite della prima squadra per l'analisi video. Sei contento che ora ci sia una telecamera automatica e che tu sia sollevato da questo compito?***

*Patrizio: Finalmente sì! Ora riesco a godermi le partite. Filmando, a volte mi perdo qualche gol, nel filmato specialmente quelli di Springeth!*



## 1. MANNSCHAFT

# Interview mit Simon und Patrizio Guarnieri

***Dalla stagione in corso, tuo figlio Simon gioca anche lui a Terlan. Come valuti il suo sviluppo e come si è integrato nella squadra?***

***Patrizio:*** È venuto qui per crescere e per capire cosa significa far parte di una prima squadra. Sono molto soddisfatto di come sta migliorando: si impegna sempre e affronta ogni allenamento con il sorriso, una cosa fondamentale per un giovane. Con i compagni di squadra si è integrato molto bene, e anche lui è felice di essere qui a Terlan.

***Nella partita contro il „Tschermers/Marling“ hai dovuto dare una mano come secondo portiere, all'età di 53 anni. Cosa puoi raccontarci di questa esperienza e da quanto tempo non giocavi più attivamente?***

***Patrizio:*** È stata una bella soddisfazione! A 53 anni sedermi in panchina dopo 12 anni di inattività è stato speciale. Ma la gioia più grande è stata quella di condividere il campo con mio figlio: non capita spesso nel calcio di vivere momenti così.

Grazie x tutto, Patman

***Simon, questa stagione fai parte per la prima volta di una prima squadra. Come ti sei trovato con i tuoi nuovi compagni di squadra e sei già riuscito ad adattarti al modo di giocare nel calcio degli adulti?***

***Simon:*** Sì, i compagni sono stati molto accoglienti e mi hanno aiutato moltissimo in questo passaggio di categoria. Con il passare del tempo e giocando sempre più minuti riuscirò ad esprimermi al mio massimo.

***Quali sono i tuoi obiettivi per questa stagione, sia per la squadra che per te personalmente?***

***Simon:*** Il mio obiettivo è scendere in campo e dare il massimo in ogni partita, indipendentemente che giochi 5 minuti o 90. Per la squadra, invece, l'obiettivo è vincere ogni partita, anche quelle in trasferta.

***Nella partita contro Cermes/Marlengo eri in panchina insieme a tuo padre. Ti saresti mai aspettato che potesse succedere una cosa del genere? E cosa ha significato per te?***

***Simon:*** Sicuramente non me lo aspettavo, ma dal momento in cui è successo avevo paura che prendesse rosso alla prima occasione. È stata un'esperienza particolare, perché avere un padre come compagno di squadra non è da tutti i giorni.

**Bioland**  
ÖKOLOGISCHER LANDBAU

Echter Bauern Speck  
Magenwurst



partyservice

Einheimisches Fleisch

Metzgerei NIGG - Terlan . Tel. 0471 257 128

**NEWBRAND**  
WERBETECHNIK PUBLICITÀ



VILLA  
LAVIOSA

GRAPPE - DESTILLATE - LIQUEURS

Boznerstrasse 9 - I - 39018 Terlan (Bz) - Tel. +39 0471 952043 - www.villalaviosa.it - info@villalaviosa.it



**MATHA**

**GÖTSCH  
STEFAN**  
BAUUNTERNEHMEN



  
*Weissenhof*

**Pfanzelter**  
Gemischtwaren

Restaurant - Ristorante  
**Oberspeiser**  
Klaus / Terlan - Chiusa / Terlano • www.oberspeiser.com - Tel. (+39) 0471 25 71 50

**unifix**

**ZERBINI**  
PONTEGGI



**Hofer Fliesen & Böden**  
Dein Partner

facharztpraxis  
ambulatorio specialistico  
**dr. markus kleon**



Spengler und Vertretung Solatube  
**VIEIDER A.**

337 457 945 - www.vieider-anton.com - Terlan-Terlano

orthopädie - ortopedia  
unfallchirurgie - traumatologia  
sporttraumatologie - traumatologia dello sport  
physiotherapie - fisioterapia

Romstraße 85 - Via Roma 85  
39014 Burgstall - Postal  
Tel. 0473 055778  
info@drkleon.com  
www.drkleon.com

  
*Salon Tini*  
Damen & Herren

**beyond**  
training / physio / nutrition / mental coaching

Michael Geier



SCHMIED  
UND SCHLOSSER  
FABBRIO E MAGNANO

39018 Terlan - Siebeneich/Terlano - Settequerce  
www.schlosserei-geier.it - info@schlosserei-geier.it

Tel. 0471 502 038 - Mobil 335 58 41 504

euro alpe  
info@euroalpe.it - www.euroalpe.it

Qualität und Service ist unsere Stärke



Alles unter einem Dach finden Sie bei ...

**PICHLER**

Terlan, Andrianer Straße 14  
Tel. 0471 25 70 01

Samstag nachmittag geöffnet

Nette Leute finden zu...

**ZÖGGLER ALFRED**  
BODENLEGER

Verlegen von Holz-PVC- und Teppichböden - schleifen und versiegeln von Holzböden

Verseinerweg 56 - 39010 Mölten (BZ)  
Tel./Fax (+39) 0471 668 402 - Handy (+39) 349 560 06 74  
alfred.zoeggeler@rolmail.net



Restaurant

**Patauner**

39018 Siebeneich - Terlan • Settequerce - Terlano  
Bozner Straße 6 • Via Bolzano 6  
Tel. + Fax 0471 918502

**Hochbrunner**

Sch- u. Tiefbau | Infrastrukturen | Statik | Straßenbau | Sicherheitskoordinat



**INNERHOFER**  
Dr. Ing. Ulrich Innerhofer  
Ingenieurbüro | Studio tecnico

9028 Schlanders / Silandro | Zermingerstr. 4/A via Zerminger | Tel. 0473 620277 | info@innerhofer.

pizzaservice jimmi

whatsapp - mobil  
**340.888.6823** of oder  
Tel. 0471 257159

RISTORANTE - RESTAURANT - PIZZERIA  
BUSCHENHANS

**HOLZOFENPIZZA** **Pizza al forno di legna**  
direkt zu Ihnen nach Hause **direttamente a casa Vostra**

**P** Profanter Philipp  
Heizungs-, Sanitär- und Solaranlagen  
Unterkreuth 2  
39018 Terlan  
Tel. 339 1388887  
philipp.profanter@hotmail.com

**santler**  
GÄRTNEREI

Gemüsepflanzen aus eigener Anzucht  
Blumen und Pflanzen für Haus und Garten  
Blumengebinde für verschiedene Anlässe  
und Trauerfloristik.

e-mail: [santler@live.com](mailto:santler@live.com)  
Tel. 0471 257278 Fax. 0471 258626  
GÄRTNEREI SANTLER | PERGLWEG 4, VIA PERGOLA - TERLAN/6 (BZ)

IHR PARTNER FÜR DIE METALLVERARBEITUNG

**U**  
**UNTERHOLZNER**  
Werkzeugmaschinen und Zubehör - macchine utensili ed accessori

Bergwerkweg 7  
39018 Terlan  
info@unterholzner.it  
Tel. 0471 256196

Fahrschule - Autoscuola  
**HASLACH**

**TopControl**  
Everything in motion

intelligent weighing solutions  
clever labelling solutions  
innovative packaging solutions  
smart software solutions

Process optimizing solutions for food industry

**4.0 industry**

Elektroinstallationen, Reparaturen, TV- + SAT-Anlagen, Staubsaugeranlagen, Autom. Toranlagen, Erdungs- und Blitzschutzanlagen, Brandmeldeanlagen

**ELEKTRO WALTER**

Bahnhofstraße 29 / Via Stazione 29  
39018 Terlan / Terlano (BZ)  
T. 0471 238 061 - F. 0471 238 305  
333 74 84 145 - info@elektrowalter.info

impianti elettrici, riparazioni, antenne TV + SAT, impianti aspirapolvere, centralizzati, cancelli automatici, impianti di rivelazione incendi

**Palese**  
Malermmeister

Tel 0471 257182 · [franz.palese@dnet.it](mailto:franz.palese@dnet.it)

**Alarmstudio**  
Sicherheitssysteme

Einbruchmeldeanlagen  
Brandmeldeanlagen  
Videoüberwachungsanlagen  
Telefonanlagen  
Strukturierte Netzwerke

39018 Terlan - Hauptstrasse 40  
Tel. 0471 257749 - Fax 0471 258521  
E-Mail: [info@alarmstudio.it](mailto:info@alarmstudio.it)





Residence *Egger*

Bar - Pizzeria - Restaurant  
Oberkreuther Weg - Terlan  
Tel. +39 0471/1889670  
E-Mail: info@egger-terlan.eu  
Web: www.egger-terlan.eu



www.progart.it

**Progart G.m.b.H.**  
Sonnenstraße 26  
I-39010 Andrian (BZ)  
Tel. +39 0471 510006  
Fax +39 0471 510129  
info@progart.it

**AUDIOVISION**  
Video & Filmproduction



Sonnex - Bozner Straße 63 - 39057 Frangart (BZ)  
Tel. 0471 631270 - Fax 0471 631269  
info@sonntex.it - www.sonntex.it



Sonne, Sonne, Sonne,  
Weil Sie sich den  
besten Sonnenschutz verdienen...

TERLAN **Esso** TERLANO  
**J. OBERRAUCH KG**  
REIFENZENTRUM  
CENTRO GOMME  
24h  
CAR WASH  
0471 257 224

*Ideen aus Holz*  
**Zimmererei**  
Spitaler Robert  
Herstellung und Montage von:  
- Treppen & Umzäunungen  
- Dachdeckerarbeiten & Balkone  
- Dachstühle & Dachsanierungen  
39018 Terlan - Dr. Anton Mayrweg 2  
Tel. + Fax 0471 258 168 - Handy: 339 739 87 54



**PFNATSCHALM**  
OLM BOCK AF MEAR!



Ganzjährig  
geöffnet  
Eis  
Kuchen &  
kleine  
Imbisse

Niederthorstr. 11 / 39018 Terlan / 0471 257 538



**BÖDEN - PAVIMENTI**  
39051 Branzoll/Bronzolo  
Etschstrasse/Via Adige 3

Holzböden - Moquette  
PVC - Linoleum - Kork  
legno - moquette  
PVC - linoleum - sughero  
schleifen und versiegeln  
levigatura e verniciatura  
Tel. + Fax 0471 967681  
Handy-Cell. 329 4506008



Sweet Café  
Hauptstr. - Via Principale 28  
39018 Terlan /o  
Tel. 0471 258128



Neuhauser H. OHG

KFZ Reparatur Meisterbetrieb  
→ Mechaniker  
→ Elektriker  
→ Reifendienst  
→ Schnellservice für  
Voruntersuchungen  
Andrianerweg 2  
TERLAN (ZENTRUM) ☎ 0471 257207



**TISCHLEREI KOFLER**  
MONDHOLZ



Enzenbergweg 22,  
Via Enzenberg  
I-39018 Terlan/Terlano  
info@karosserief1.com  
+39 0471 238000



**KORNELL**  
FLORIAN BRIGL  
Weingut Kornell - Bozner Strasse 23 / I-39018 Siebeneich (BZ)  
Tel. +39 0471 917 507 - info@kornell.it | www.kornell.it

**PICHLER'S**  
OPTIC

**BBRent**  
NALS  
VERLEIH.IT  
AUTO UND ANHÄNGER  
+39 349 1467348  
AUTO UND ANHÄNGER

**PACCAGNEL**  
Wärme und Wohlbefinden  
Öfen und Sauna  
www.paccagnel.it Terlan



**TobiKE**  
Bikes & Service  
Nals / Nalles - Tel. 0471 - 678 225  
www.tobike-nals.it

VERKAUF & REPARATUREN  
FAHRRADZUBEHÖR & BEKLEIDUNG  
FAHRRADVERLEIH  
VENDITA & RIPARAZIONI  
ACCESSORI PER BICI & ABBIGLIAMENTO  
NOLEGGIO BICI



die Südtiroler Teemarkte

**Bahnhof Bar**  
**Bar Stazione**  
*by Stefano*

39018 Terlan - Terlano  
Dr.-Weiser-Platz 5  
P.zza Dott. Weiser 5  
Tel. 333 8826262



Einfach. Gut. Schlafen.

TERLAN, Hauptstr. 15  
T 0471 1963450  
info@schlemmer.bz.it  
www.schlemmer.bz.it

**VARESCO** S.r.l.  
GmbH

ASPHALTARBEITEN · STRASSENBAU  
ASFALTI · COSTRUZIONI STRADALI

I-39044 Neumarkt / Egna - Tel. 0471 812 793



Reparatur  
& Revision.

Tel.: 0471 258 213  
Mobil: 366 100 1312  
info@albert-w.it  
Bergwerkweg 10 Terlan



TROJER, VONMETZ, ARCHITEKTEN

arch tv

GOLDSCHMIED - ORAFO  
**KERSCHBAUMER**  
TERLAN - EPPAN - LANA **HK**



Terlan (BZ) · T. 0471 93 94 08 · E. info@muellertiefbau.it



POLIETILEN -, PVC -, KANALISATIONSROHRE UND BEREGNUNGSMATERIAL  
TUBI POLIETILENE, PVC, FOGNATURE E MATERIALE PER IRRIGAZIONE

Hauptstrasse · Via Principale 88 · 39018 Terlan · Terlano (BZ)  
Tel. 0471 257 095 · Fax 0471 257 406 · info@mitterer.it · www.mitterer.it

*Pause  
wie zu Hause!*

**MEBOSÜD**

**ZIMM**  
einfach besonders



**MITTERER**  
PROFESSIONAL SPRAYERS



## FREIZEIT & JUGEND

# Abschlusstabellen Hinrunde

### C Jugend - Kreis B

Live Tabelle	Torschützen	Platzverweise					
Mannschaft	Spiele	G	U	N	Diff	Tore	Pkt.
1. Virtus Bolzano	8	8	0	0	+30	32:2	24
2. Terlan	8	5	1	2	+12	23:11	16
3. St. Pauls	8	4	1	3	-3	16:19	13
4. Voran Leifers	8	1	1	6	-19	8:27	4
5. Salurn	8	0	1	7	-20	9:29	1

### U15 - Landesmeisterschaft - Kreis A

Live Tabelle	Torschützen	Platzverweise					
Mannschaft	Spiele	G	U	N	Diff	Tore	Pkt.
1. Kastellbell Tschars	11	9	1	1	+41	56:15	28
2. Schlanders	11	8	2	1	+40	56:16	26
3. Laas	11	6	3	2	+28	42:14	21
4. Mals	11	6	2	3	+33	50:17	20
5. St. Martin Moos	11	6	1	4	+40	57:17	19
6. Virtus Bolzano B	11	6	1	4	+15	37:22	19
7. Burgstall	11	6	0	5	+13	33:20	18
8. Tirol	11	5	2	4	+11	42:31	17
9. Algund	11	5	0	6	+22	57:35	15
10. Olimpia Merano B	11	2	0	9	-52	17:69	6
11. Nals	11	1	0	10	-79	10:89	3
12. Real Bolzano	11	0	0	11	-1...	6:118	0



## FREIZEIT & JUGEND

# Abschlusstabellen Hinrunde

### U15 - West

Live Tabelle	Torschützen		Platzverweise				
Mannschaft	Spiele	G	U	N	Diff	Tore	Pkt.
1. Haslacher	10	6	3	1	+13	22:9	21
2. Kaltern	10	6	2	2	+30	51:21	20
3. Pool Unterland	10	5	3	2	+15	35:20	18
4. Jenesien	10	5	3	2	+6	20:14	18
5. Mölten Vöran Hafling	10	5	3	2	-3	25:28	18
6. Etschtal	10	5	1	4	+7	22:15	16
7. Obermais	10	4	1	5	-3	14:17	13
8. Ulten	10	2	4	4	+3	21:18	10
9. Aldein Petersberg	10	2	2	6	-15	24:39	8
10. SPG Neumarkt/Unterland Berg	10	2	1	7	-10	14:24	7
11. Prad/Laas/Eyrs	10	1	1	8	-43	9:52	4

### U17 - Qualifikationsphase Elite - Kreis A

Live Tabelle	Torschützen		Platzverweise				
Mannschaft	Spiele	G	U	N	Diff	Tore	Pkt.
1. Obermais	13	13	0	0	+38	48:10	39
2. Terlan	13	10	0	3	+26	45:19	30
3. St. Pauls	13	9	1	3	+24	45:21	28
4. Tschermers Marling	13	4	3	6	-9	23:32	15
5. Latsch	13	4	2	7	0	25:25	14
6. Salurn	13	3	1	9	-21	22:43	10
7. Olimpia Merano	13	1	5	7	-12	24:36	8
8. Lana	13	2	0	11	-46	16:62	6



**UNSERE ZUKUNFT**

**Nachwuchsspieler im Steckbrief**



Geier David, 10	Name, Alter	Niklas Oberhofer, 10
Dave	Spitznamen	Niki
ich es toll finde	Ich spiele Fußball, weil	es mir gefällt
2021	Im Verein seit	Viereinhalb Jahre
Meisterschaft gewinnen	Mein Ziel für dieses Jahr	Meisterschaft zu gewinnen
Tormann	Position	Mittelfeld
FC Bayern München	Lieblingsklub	FC Bayern München
Jamal Musiala	Lieblingsspieler	Virgil van Dijk
Lukas Malfatti	Lieblingsspieler 1. Mannschaft	Zeni Elias
Die Siege der Mannschaft	Schönstes Fußballerlebnis	Erste Mannschaft zu schauen



## FREIZEIT & JUGEND

# Zusammenfassung

## ERGEBNISSE

### Junioren

Schlanders - SPG Etschtal 0:3

Tore: Duregger Aaron, Gashi Oltijan, Matzoll Matthias

SPG Etschtal - Weinstraße Süd 4:1

Tore: Atiq Omar, Gashi Oltijan, Thurner Felix, Dellantonio Karl Jakob

### A-Jugend

Lana - SPG Etschtal 2:7

Tore: 2 Schwarz Jonas, 2 Guglielmon Manuel,  
Messner Niklas, Singer Noah, Pernter Jonathan

SPG Etschtal - St. Pauls 1:0

Tore: Dissertori Felix

### B-Jugend

Virtus Bolzano - SPG Etschtal - Mals 8:0

### C-Jugend

SPG Etschtal - St. Pauls 2:2

### Unter 15

SPG Etschtal - SPG Neumarkt/Unterland 2:1

Tore: Walzl Leo, Von Dellemann Matthias

SPG Etschtal - Prad/Laas/Eyrs 6:0

Tore: 2 Trojer Philipp, 2 Pelagalli Dominik, Walzl Leo, Clementi Dominik



## FREIZEIT & JUGEND

# Zusammenfassung

### SPIELE AN DIESEM WOCHENENDE

#### Junioren

MO 02.12.24 Algund - SPG Etschtal

#### A-Jugend

SO 01.12.24 Obermais - SPG Etschtal

Weitere Informationen und kurzfristige Änderungen werden auf der Homepage [www.afc-terlan.com](http://www.afc-terlan.com) veröffentlicht.

### RÜCKRUNDENSTART

#### Freizeit (Kleinfeld Mitte)

28. März

Junioren

Mitte März

A-Jugend

Mitte Februar

B-Jugend

Anfang März

C-Jugend

Mitte März

Unter 15

Anfang März

Unter 12

Mitte März

Unter 11 ROT

Mitte März

Unter 11 WEISS

Mitte März

Unter 10

Mitte März

Unter 9

Mitte März

Unter 8

Ende März



Impressum:

Herausgeber: AFC Terlan

Redaktion: T. Albenberger

Autoren: E. Albenberger, E. Erschbamer, M. Ebnicher, T. Albenberger.



# skyalps



## bautechnik®

Im Zusammenspiel werden die  
höchsten Ziele greifbar.  
Neue Wege in Umwelt-, Energie-,  
Gebäudetechnik und Tiefbau.  
[www.bautechnik.it](http://www.bautechnik.it)

Teamgeist.